

## SMLOUVA

uzavřená podle § 269 odst. 2 obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb., v platném znění,  
**o zpracování studie stavu a rozvoje cestovního ruchu a zejména eko-turismu v oblasti  
jižního Pacifiku**

(dále jen "smlouva")

## SMLUVNÍ STRANY

Česká republika - Ministerstvo zahraničních věcí, se sídlem Loretánské nám. 5, 118 00 Praha 1,  
zastoupená velvyslancem PhDr. Jurajem Chmielem CSc., velvyslancem v Canbeře, Austrálie  
(dále jen "objednatel")

a

**Czech Travel Agency s.r.o.**

Rudná, Dvořákova 118, PSČ 25219

IČO: 27407446

DIČ: CZ27407446

Registrace : **C 111195** vedená u rejstříkového soudu v Praze

Oprávněný zástupce: Libor Stočes, jednatel

(dále jen "realizátor")

## ČLÁNEK 1 PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem smlouvy je zpracování **studie stavu a rozvoje cestovního ruchu a zejména eko-turismu v oblasti jižního Pacifiku** (dále jen „projekt“).
- 1.2 Předmět smlouvy může být po dohodě objednatele s realizátorem blíže vymezen v průběhu realizace projektu. Toto případné upřesnění předmětu smlouvy nebude znamenat změnu výše celkové dohodnuté částky za věcné plnění.

## ČLÁNEK 2 DOBA PLNĚNÍ

- 2.1 Plnění předmětu smlouvy probíhá ode dne podpisu smlouvy do 30. 11. 2008.

### **ČLÁNEK 3 CENA PLNĚNÍ**

- 3.1 Celková dohodnutá částka za věcné plnění, tedy realizaci zakázky činí: 470.000,- Kč (slovy: Čtyřístasedmdesát tisíc korun) včetně příslušné sazby DPH.
- 3.2 Částka uvedená v čl. 3 odst. 1 zahrnuje veškeré náklady realizátora na realizaci projektu, včetně dopravních, personálních a administrativních nákladů. Celková dohodnutá částka, kterou objednatel zaplatí realizátorovi za věcné plnění, je částkou maximální. Objednatel nepřipouští překročení maximální dohodnuté částky za věcné plnění vyjma změny DPH.
- 3.3 Realizátor se zavazuje na vlastní náklady uhradit všechny náklady spojené s realizací předmětu smlouvy.

### **ČLÁNEK 4 FORMA PLNĚNÍ**

- 4.1 Realizátor se zavazuje předložit objednateli veškeré doklady požadované objednatelem v požadované formě a v požadovaných lhůtách v čl. 5 smlouvy.
- 4.2 Realizátor se zavazuje objednateli zaslat zpracovanou studii a závěrečnou zprávu o realizaci předmětu smlouvy a to nejpozději do 31.12. 2008.
- 4.3 Realizátor se zavazuje při plnění předmětu smlouvy a při využití závěrů projektu pro publikační účely výslovně uvést, že jde o zakázku financovanou ze zdrojů státního rozpočtu ČR.

### **ČLÁNEK 5 FAKTURAČNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

- 5.1 Objednatel se zavazuje zaplatit realizátorovi částku uvedenou v článku 3 do 15.10. 2008 a to na základě faktury vystavené realizátorem.
- 5.2 V případě, že účetní doklady nebudou obsahovat odpovídající náležitosti, nebo budou obsahovat nesprávné náležitosti, je objednatel oprávněn zaslat je ve lhůtě splatnosti zpět realizátorovi k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností; lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného zaslání náležitě doplněných či opravených dokladů.
- 5.3 Veškeré účetní doklady musí obsahovat veškeré náležitosti stanovené účetními a daňovými předpisy.
- 5.4 Realizátor vystaví objednateli fakturu na částku uvedenou v článku 3 v souladu s plánovanými výdaji realizátora nejpozději do 15.9.2008.

## ČLÁNEK 6 ZPŮSOB PLNĚNÍ

6.1 Realizátor se zavazuje realizovat předmět smlouvy za podmínek a způsobem ve smlouvě stanoveným a v souladu s aplikovatelnými obecně závaznými předpisy.

6.2 Objednatel se zavazuje spolupracovat s realizátorem v rozsahu nutném k plnění předmětu smlouvy. Realizátor se zavazuje použít takto získané údaje pouze pro plnění předmětu smlouvy.

6.3 Úhrady podle čl. 5 a 7 smlouvy provádějí smluvní strany bankovním převodem na účet druhé smluvní strany, přičemž datem úhrady se rozumí datum připsání částky na účet.

6.4 Realizátor se zavazuje použít finanční prostředky výhradně k úhradě nákladů přímo souvisejících s plněním předmětu smlouvy a zavazuje se vynakládat je účelně a hospodárně a v souladu s platnou legislativou.

6.5 Realizátor se zavazuje umožnit objednateli provést komplexní kontrolu probíhajících aktivit, výsledků realizace předmětu smlouvy nebo správnosti použití skutečně vynaložených finančních prostředků v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, v platném znění, a to kdykoliv v průběhu realizace nebo v souvislosti s ukončením realizace předmětu smlouvy. Objednatel má právo přístupu ke všem informacím, dokladům a dokumentaci týkajícím se předmětu smlouvy a do všech míst v rozsahu potřebném k provedení této kontroly.

6.6 Realizátor se zavazuje při realizaci předmětu smlouvy postupovat tak, aby nedocházelo k žádným neopodstatněným časovým prodávám při plnění předmětu smlouvy.

6.7 Obě smluvní strany se zavazují neprodleně informovat druhou stranu o všech okolnostech, které by mohly být na překážku plnění předmětu smlouvy.

6.8 Realizátor se zavazuje neprodleně informovat objednatele o jakékoliv změně v právní subjektivitě a v obchodním rejstříku, případně v podobné evidenci. O případném nástupci původního realizátora, popř. o ukončení předmětu smlouvy, rozhoduje objednatel. Realizátor se zavazuje zajistit písemnou formou převedení veškerých svých práv i závazků vyplývajících ze smlouvy na případného nástupce realizátora.

6.9 Realizátor realizuje předmět smlouvy na vlastní riziko a na vlastní odpovědnost. Objednatel nenese vůči realizátorovi ani žádnému třetímu subjektu žádnou odpovědnost za škody vzniklé při nebo v souvislosti s realizací předmětu smlouvy.

6.10 Smluvní strany se zavazují, že při plnění závazků a povinností vyplývajících ze smlouvy budou vždy postupovat a vystupovat ve vzájemné součinnosti a jednat tak, aby bylo zachováno a šířeno dobré jméno druhé strany a vyvarují se takových jednání, která by mohla ohrozit či poškodit dobré jméno druhé smluvní strany. Smluvní strany se dále zavazují nezamlčet druhé smluvní straně žádnou okolnost, kterou se dozví během realizace práv a povinností vyplývajících ze smlouvy, která by mohla jakýmkoli způsobem ovlivnit nebo změnit záměr předpokládaný smlouvou.

6.11 Realizátor se zavazuje plnit předmět smlouvy v souladu s platnou právní úpravou.

## **ČLÁNEK 7 SMLUVNÍ POKUTY**

7.1 Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy v případě podstatného a závažného porušení nebo nedodržení sjednaných podmínek realizátorem, za které se považuje např. porušení nebo nedodržení závazků neplněním nebo výrazně opožděným plněním.

7.2 Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě porušení rozpočtové kázně realizátorem ve smyslu ustanovení § 44 zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, v platném znění, za které se považuje použití finančních prostředků poskytnutých na realizaci zakázky podle čl. 6.8 smlouvy v rozporu s účelem nebo na jiný účel, než na který byly realizátorovi poskytnuty. V případě odstoupení od Smlouvy objednatelem podle čl. 7.1. a 7.2. je realizátor povinen poskytnuté finanční prostředky vrátit, včetně povinnosti vrátit neúčelně a nehospodárně vynaložené finanční prostředky.

7.3 Realizátor má právo na úhradu účelně a hospodárně vynaložených finančních prostředků v případě, že objednatel odstoupí od smlouvy z jiných důvodů než jsou uvedeny v čl. 7.1 a 7.2 smlouvy.

7.4 Oznámení o odstoupení od smlouvy podle čl. 7.1 a 7.2 smlouvy nabývá účinnosti od 15. dne od obdržení oprávněným zástupcem druhé smluvní strany.

## **ČLÁNEK 8 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

8.1 Smluvní strany se zavazují, že při plnění závazků a povinností vyplývajících ze smlouvy budou vždy postupovat tak, aby svým jednáním nebo opomenutím nepoškodily dobré jméno České republiky.

8.2 Práva a povinnosti smluvních stran a veškeré otázky ze smlouvy vyplývající, pokud touto smlouvou upraveny nejsou, se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, v platném znění.

8.3 Realizátor bezvýhradně souhlasí se zveřejněním své identifikace a dalších údajů ve smlouvě uvedených, včetně dohodnuté ceny.

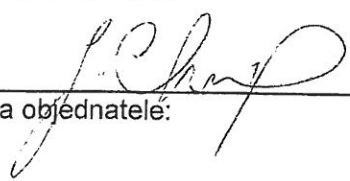
8.4 Veškeré změny a doplňky smlouvy budou uskutečňovány formou dodatků, které budou podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran a budou vyhotoveny ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dva výtisky.

8.5 Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dva výtisky.

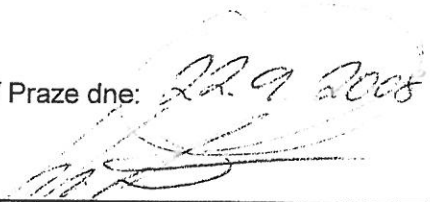
8.6 Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran.

8.7 Smluvní strany potvrzují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Canbère dne: 7.9.2008

  
\_\_\_\_\_  
za objednatele:

V Praze dne: 22.9.2008

  
\_\_\_\_\_  
za realizátora: